

與中大一同成長

香港中文大學 與
中國文化研究所圖史 1949-1997



G647.280.50
2007/1

與中大一同成長

香港中文大學 與
中國文化研究所圖史 1949–1997



中國文化研究所 2000

與中大一同成長 香港中文大學與中國文化研究所圖史 1949–1997

GROWING UP WITH THE CHINESE UNIVERSITY

CUHK & ICS: A Photo History 1949–1997

©香港中文大學 2000

國際統一書號 (ISBN) : 962-201-969-2

主編 第一部作者 陳方正

版面顧問 金觀濤

執行編輯 林立偉

資料統籌 嚴桂香

製作 張素芬

排版 李潔兒

封裏、封底裏均為中文大學校園包括中國文化研究所遠眺，年代分別為1970年代初期及1997年。

出版 中國文化研究所
香港中文大學·香港 新界 沙田
+852 2603 5149 (傳真)
ics@cuhk.edu.hk <http://www.cuhk.edu.hk/ics>

經銷 中文大學出版社
香港中文大學·香港 新界 沙田
+852 2603 6692 (傳真)
cup@cuhk.edu.hk <http://www.cuhk.edu.hk/cypress/w1.htm>

承印 鮑思高印刷有限公司

本書版權為香港中文大學所有。除獲香港中文大學中國文化研究所書面授權外，不得在任何地區，以任何方式，任何文字翻印、翻譯、節錄、仿製或轉載本書之文字或圖像。

序

許多事情往往發端於偶然機緣，而其後的進展，則往往完全出乎個人意料與控制以外，這本書的出版便是最好的例子。

三年多前，我無意中見到數冊抗日戰爭歷史圖片，深受感觸。由於當時正值中國文化研究所成立三十周年，遂生出編纂一冊大型圖像歷史以為紀念的想法。其時離開所慶的日期只不過三、四個月，許多同事都提醒我要趕及在此之前出版那樣一本書委實過於倉卒，實際上並不可行。但前此五年我們的確曾在短短一個月內編出一本性質相類的小冊子，即《從傳統到現代：中國文化研究所1967-1992》，所以我很天真地認為，只要大家齊心協力，可能還是來得及的。因此，沒有經過太多考慮，這計劃就決定下來，並且付諸實施了。

中國文化研究所是李卓敏校長當年所一手創辦，並親自領導的。他為研究所提出來的格言「結合傳統與現代，融會中國與西方」，可說亦正就是他為中文大學所訂下的獨特使命以及長遠目標。其後歷任校長也都特別關注研究所的發展，經常予以有力支持，令其與大學保持密切關係。因此，一開始我們就認為這本圖史的內容應當以大學與研究所並重，並且定下了「與中大一同成長」的名稱。在這整體構想下，我開始撰寫圖史的文字部分，同時展開蒐集圖片，徵求紀念文章，組織所內同事蒐集資料，編纂有關附錄等工作。由於各方面的熱烈反應和衷誠合作，這些工作在大約兩個多月內就初步完成。然而，這時全書的篇幅仍在擴充，深入細緻的編輯工夫尚有待展開，版面安排更談不到，要趕及原訂的出版期限顯然已經不可能了。

這樣，在無奈的情況下，出版期被推遲到年底。然而，絕對未曾料到的是，緊迫感一旦消失，前此暫時擱置的日常工作即紛至沓來，新工作、新發展亦日益增加。在強大壓力下，圖史的編輯乃變為不急之務，進度越來越緩慢，乃至不時停頓，更加以書中文字與圖像交錯，版面安排不易，所以出版日期一再拖延，轉瞬已經三易寒暑，來到二十一世紀前夕了。也許，此刻惟一能夠聊以自解的只是，倘若三年前就已經充分估計到出版這本集子所需要付出的精神、時間、力量，那麼當初恐怕便不一定能夠下決心推動這一計劃，這件事情也就根本不會有其開端。無論如何，經過了三年時斷時續的努力，這個計劃現在終於完成，這本集子也終於能夠和所內同仁、大學同事，以及本校同學、校友和社會上關心中大，愛護中大的人士見面，這自然是我們感到非常高興和欣慰的。

然而，欣喜之餘，我個人卻並沒有感到輕鬆，反而覺得心裏的負擔是更為加重了。最直接的原因自然就是這本書牽涉到中大和書院漫長的歷史，還有這許多人，這麼複雜的事，無論編撰者如何小心、謹慎，恐怕都難免有錯誤、疏漏。事實上，我和幾位負責同事都只能夠在日常事務中抽出零碎時間來從事這一工作，它是絕對談不到縝密和有系統的。更何況，這本書的構思、文字和編排雖然也曾經請好幾位資深同事過目並且提出意見，但我們並沒有組織一個有代表性的編輯委員會來審稿和擔起整體責任。因此，本書的圖史部分基本上只能反映我個人對於中文大學和中國文化研究所的了解和看法。雖然我在大學服務已經超過三分之一世紀，歷經幾個不同部門，直接參與不少重要事件，雖然在觀點和筆觸上我竭力追求客觀、平衡，但視野的局限以及關注點的偏頗亦自所難免。誠然，所內各位同仁的確都已竭盡全力幫忙我完成本書，但毫無疑問，上述可能出現的疏漏、局限、偏頗都仍然是我的責任，應當由我個人完全承擔。

然則何以我們沒有循通常途徑，採取較安全可靠的集體方式來編纂這本集子呢？這一方面是由於所內同仁大部分都不熟悉本校早期歷史，而校內同事熟悉中大掌故的又未必對研究所有了解與興趣。但更基本的原因，則是集體創作與個人撰述有全然不同的目標：前者以留下一份全面、詳盡、穩妥，為各方面所肯定、接受的紀錄為理想；後者則希望重構一個有生命、有脈絡與神氣的故事，雖或可能失之粗疏與偏執，亦在所不計。自然，發為「一家之言」是非常之吃力不討好的事。我之所以甘冒大不韙來作此嘗試，決不是自認為已經具備了其所需要的學養與才識，而只不過是在中大工作、生活三十多年，追憶在此整一代光陰間所見所

话本所和本校同事、校友以及海外前輩等，他們無論是否與我個人相熟，或與
其次，我得向下列各位學者深致謝意：本書第二部分的二十多位作者，包
謝你。

校友會聯合會長張道昌博士贊助，我謹此為這一份獻給中大人的禮物向他致謝
在此代表全所向仁科他們表示深切感謝。此外，本書全部印刷費用由中大
任，研究所需不可能有今日成績；他們盡重心思的贈言，尤其令本書增光。我謹
沒有他們多年來在各方面大力支持，以及對本所學生獎學金申請管理委員會主席利榮博士。
圖章三位校長，以及本所攝影委員會主席吳文勤申請管理委員會主席利榮博士。
謝。但最重要，而立即來到心頭的，自然是大學當局，特別是馬馳、高錦、李
能夠編成和出版這樣一本書，我需要在此感謝的同事與各方人士可說是難以
萬千恨，其後以為出版日期之間三年的新發展不再補充，留待來者努力。

豐富、充實和深入。因此，本書的紀事和資料記錄均來計劃，以一九七九年
生興趣，希望將來會有進一步的研究和更多發現出現，令我對中大的了解更進
一級，另一方面則衷心希望她得到玉，藉此引起更多同事、校友對中大歷史研
討會中大與研究所在記憶、了解、看法，以及我多年來的工作、努力、期盼作
元學府」(Multiversity) 的中大之全。所以，我編纂這本書子，一方面固然是為我
或人文學科的整體來看中大，恐怕亦還只能得其一隅，亦還是難以包括作為「多
只具有無數之隅，而不可能求見整體之全的世界。因此，即使以中國文化研究所在基
但說到底，我自不可忘記，二十一世紀是個俯視天下寰的世界，是個

提供更客觀、更有代表性的多元看法與印象，當亦難事實不遠吧？
中大人文學者景觀。若謂這是足以平衡第一部分圓史的單元觀點，為中大與本所歷史
他得不拘一格，自由抒發所思所見所感，共同描繪了一幅百花齊放的中國文化研究
及對中國文化化的展望。這部分的多位作者輩份、性格、趨向、觀點都迥然相異，
篇文章組成的「回顧與前瞻」，其中包括對前輩學者的追思、述寫，個人感懷，以
著子除了第一部分的圓史以外，還有第二部分，即由中大同事和友人所撰二十餘
可謂數？中大理念為全校公器，又是是屬屬個人所取自謂能夠把握？因此，這本
不過，我當然不會不深深意識到，中大同仁間有相親相愛和感觸的，其實向

眾的無量心血與期望，那當還是頗有意義的事情，如此而已。
配以有關圖像出版，使中大人了解前輩創業之曲折艱難，記取所謂中大理想所蘊
圖，感謝良深，覺得趁本所慶祝而立之年的機會，將這一段歷史稍加考究整理，

聞，感觸良深，覺得趁本所慶祝而立之年的機會，將這一段歷史稍加考究整理，配以有關圖像出版，使中大人了解前賢創業之曲折艱難，記取所謂中大理想所凝聚的無量心血與期望，那當還是饒有意義的事情，如此而已。

不過，我當然不會不深深意識到，中大同仁間有相類經歷和感觸的，其實何可勝數？中大理念為全校公器，又豈是區區個人所敢自謂能夠把握？因此，這本集子除了第一部分的圖史以外，還有第二部分，即由中大同事和友人所撰二十餘篇文章組成的「回顧與前瞻」，其中包括對前輩學者的追思、速寫，個人感懷，以及對中國文化的展望。這部分的多位作者輩份、性格、趨向、觀點都迥然相異，他們不拘一格，自由抒發所思所見所感，共同描繪了一幅萬花筒式的中國文化與中大人文學者景觀。若謂這足以平衡第一部圖史的單元觀點，為中大與本所歷史提供更客觀、更有代表性的多元看法與印象，當亦離事實不遠吧？

但說到底，我們自不可能忘記，二十一世紀是個道術為天下裂的世界，是個只有無數之偏，而不可能求見整體之全的世紀。因此，即使以中國文化研究所甚或人文學科的整體來看中大，恐怕亦還只能得其一偏，亦還是難以涵括作為「多元學府」(Multiversity) 的中大之全。所以，我們編纂這本集子，一方面固然是為我們對中大與研究所的記憶、了解、看法，以及我們多年來的工作、努力、期盼作一總結，另一方面則衷心希望拋磚引玉，藉此引起更多同事、校友對中大歷史發生興趣，希望將來會有進一步的研究和更多撰述出現，令我們對中大的了解更加豐富、充實和深入。因此，本書的紀事和資料記錄按照原來計劃，以一九九七年為下限，其後以迄出版日期之間三年的新發展不再補充，留待來者努力。

能夠編成和出版這樣一本書，我們要在此宣謝的同事與各方人士可說是難以勝數。但最重要，而立即來到心頭的，自然是大學當局，特別是馬臨、高錕、李國章三位校長，以及本所撥款委員會主席與文物館管理委員會主席利榮森博士。沒有他們多年來在各方面大力支持，以及對本所在學術與行政上的完全尊重與信任，研究所絕不可能有今日成績；他們語重心長的贈言，尤其令本書增光。我謹在此代表全所同仁對他們四位表示深切感激。此外，本書全部印刷費用由中大校友會聯會會長張煊昌博士贊助，我們謹此為這一份獻給中大人的禮物向他致謝忱。

其次，我們得向下列各位學者深深致謝：本集第二部分的二十多位作者，包括本所和本校同事、校友以及海外前輩學者，他們無論是否與我個人相熟，或與

本所素有往來，一經接觸卻全都欣然命筆，無一人推搪延宕，其中哈佛大學的史華茲 (Benjamin I. Schwartz) 教授以八十高齡自遠方惠賜長文，尤其令人感動；本所的饒公，他以蒼勁雄奇的書法為封面及兩處內頁題詞，令本書大大生色；邢慕寰、胡昌度、劉君若、吳倫霓霞等幾位教授以及高克毅先生，他們不憚煩瑣，細心解答了我多次就中大和本所歷史中好些問題和細節的求教。圖史初稿完成之後，我又曾請求金耀基、吳倫霓霞、孔慧怡等幾位同事過目，並蒙他們提出寶貴意見。對以上各位，我都深懷感激，謹此致謝。意料不到的是，在過去短短一年間，史華茲、邢慕寰，以及本所前所長李田意等三位教授不幸先後病故，未及見到本書出版，令我們既感抱歉，又深懷悼念。

金觀濤和林業強兩位同事在本書計劃和編撰的多個階段都曾密切參與，付出大量時間與精力，觀濤兄在圖像和美術設計方面更花費了許多心思，他們的貢獻，委實無從簡單概括，更難以充分表示謝忱。但為本書工作最長，付出最多，而且態度一貫認真、嚴謹，任勞任怨，從沒有半點懈怠的，則是下列四位同事：負責編輯的林立偉先生，協助打印和編排的李潔兒小姐，負責一切版面和出版事宜的張素芬女士，以及幫忙統籌整個計劃，照顧所有聯絡工作與一切細節的嚴桂香女士。沒有他們的竭誠相助，這本集子是不可能面世的。我在此對他們每一位致以最深切的謝意與敬意。

最後，在此時刻，我想每一個中大人都會記起和感謝我們的創校校長李卓敏博士，若非他的魄力和遠見，中文大學和中國文化研究所都恐難有今日的地位、規模與成就。所以，我們將這一本集子敬獻給李校長，是再也適當不過了。

陳方正

二零零零年八月
謹誌於中國文化研究所

鳴謝

本書荷蒙香港中文大學校友會聯會會長張煊昌博士贊助全部印刷費用
謹此敬致深切謝忱

本書所用圖片承蒙下列機構、單位及個人提供或協助蒐集並准予使用，
謹此誌謝

香港中文大學以下部門：中大學生會 中文大學出版社 出版事務處 行政人員
工商管理碩士課程 校友事務處 校園發展處 崇基學院 逸夫書院 新亞書院
新聞及公共關係處 學生事務處 聯合書院 醫學院院務室

哈佛大學新聞處 (Harvard University News Office) 新亞研究所 三聯書店
(香港)有限公司 商務印書館(香港)有限公司 香港中國旅遊出版社

王陳琬女士 孔慧怡博士 牟潤孫夫人 何志華教授 李沛良教授 李卓予教授
周世箴教授 林業強先生 金觀濤教授 高克毅先生 張學明教授 張燦輝教授
梁秉中教授 楊汝萬教授 劉君若教授 劉殿爵教授 鄧聰博士 饒宗頤教授

鳴 謝

本書荷蒙香港中文大學校友會聯會會長張煊昌博士贊助全部印刷費用
謹此敬致深切謝忱

本書所用圖片承蒙下列機構、單位及個人提供或協助蒐集並准予使用，
謹此誌謝

香港中文大學以下部門：中大學生會 中文大學出版社 出版事務處 行政人
員工商管理碩士課程 校友事務處 校園發展處 崇基學院 逸夫書院 新亞書院
新聞及公共關係處 學生事務處 聯合書院 醫學院院務室

哈佛大學新聞處 (Harvard University News Office) 新亞研究所 三聯書店
(香港)有限公司 商務印書館(香港)有限公司 香港中國旅遊出版社

王陳琬女士 孔慧怡博士 牟潤孫夫人 何志華教授 李沛良教授 李卓予教授
周世箴教授 林業強先生 金觀濤教授 高克毅先生 張學明教授 張燦輝教授
梁秉中教授 楊汝萬教授 劉君若教授 劉殿爵教授 鄧聰博士 饒宗頤教授

目 錄

序

vii

序言	李國章	1
建所雜憶	利榮森	3
深根固柢，以垂久遠	馬 臨	4
我們的期待	高 銀	5

第一部 歷史的足印

一 從書院到大學	11
香港的劇變 11 艱苦創業 13 邁向新大學 26	
二 筹路藍縷之功	37
漫長艱鉅的旅程 37 中國文化的承擔 41	
開闢新天地 44 殊途同歸 63 痛苦的改革 67	
三 穩步成長	77
大學的新紀元 79 深根以固柢 86	
分頭穩定發展 89	
四 轉變的年代	97
改制與發展 98 研究所換班 106 發展契機 108	
新方向的出現 111 放眼二十一世紀 115	
五 回歸與探索	125
從大學到「多元學府」 125 中大之寶 130	
文物館的世界 138 追尋南中國海文化根源 141	
語言與文字之間 147 古代文字紀錄的全豹 149	
六 邁向世界 邁向將來	157
東方與西方之間 158 從傳統到現代 163	
當代中國文化研究 169 新時代的來臨 173	
而立之年 176	

第二部 回顧與前瞻

前輩側影

大刀闊斧的開創者 李卓敏校長側影	陳方正	188
生民休戚關史筆 敬悼先師牟潤孫教授	李學銘	192
經濟史壇祭酒 全漢昇教授傳略	何漢威	195
栖霞紅葉動 記語言學大師周法高教授	張洪年	198
師門十年記 陳莉和教授與我	周佳榮	202
史學志業，儒雅風範 記念王德昭師	林啟彥	205
粹然一代學者的風範 懷念嚴耕望師	陳萬雄	208
李棟教授行狀	常宗豪	211
The Humorous World of George Kao	Eva Hung	212
從風浪裏過來的宋淇	孔慧怡	215
五四精神 滕閣遺風 記李田意教授	劉君若	218
考古學一代宗師鄭德坤教授	鄧聰	221
饒宗頤素描	沈建華	224
出入於思想與語言之間 劉殿爵教授的生平與治學	何志華	226

感懷憶舊

文物館的前十年	屈志仁	230
二十年感懷憶舊	胡昌度	233
採風歲月鱗爪	劉君若	236
往事與緣份	劉殿爵	238
研究天地一覘	饒宗頤	240
已忘寄跡在天涯	鄧聰	243
Eleven Years, and Counting ...	Eva Hung	246
善應機緣——建庫工作十載雜想	何志華	249
緣份：中國文化研究所與我們	金觀濤、劉青峰	252

文化展望

回憶與期待	余英時	258
談中國文化研究	勞思光	263
全球主義意識形態和比較文化研究	史華茲	266

附 錄

大事紀要 1949-1997	278
中國文化研究所紀要	280
一 人員名錄	280
二 出版目錄	287
三 主要學術活動	296
索引	300
參考資料	305
圖像來源	306

序 言

李國章



香港中文大學的使命，不止於繼承中國文化傳統，而更在發揚中國文化。

在三十年前的香港，這個使命並不容易得到認同，但我們的創校校長李卓敏博士，以過人的魄力和遠見，於一九六七年建立中國文化研究所，並且親自兼任所長，以「結合傳統與現代，融會中國與西方」為方針開展所務，切實地推動中國文化研究工作，實踐中大的抱負。

自始研究所即強調以科際和實驗方法研究原始資料，着重海內外學術聯繫與交流，並致力協助中大充實有關中國文化的本科和研究院課程，旨在釐清中國文化自古至今的發展脈絡，把新發現融入各個學科，創造中西文化新結晶。

三十年後的今天，香港已經回歸中國，談論和研究中國文化的學者，已增加了許多；中大獨特的使命，至此也獲得廣泛的肯定。

再看我們的中國文化研究所，自文化大革命年代以迄香港回歸，三十年來一直堅持建所時候的理想和方針，默默耕耘，取得豐碩的成果。從文字訓詁到文學翻譯，從文物鑑賞到田野考古，從文獻整理到文史哲的研究，研究所的工作在各方面都能充分凸顯中國文化的豐富多姿，展示中國文化的特色和內涵，讓更多人對中國文化加深了解，產生認同，作出反思。我感謝研究所同仁多年來為體現中大使命而作出的貢獻。

從建所初期的艱苦經營到而立之年的雄姿英發，中國文化研究所經歷了六任所長的領導。早期負責人的高瞻遠矚、堅持和承擔，為後來者奠下了穩固的基礎，功不可沒。而過去十年研究所在這基礎上不斷開拓研究新領域和發掘新向度，累積了眾多的研究成果，實有賴所內碩學鴻儒和年青學者的孜孜矻矻。而自始至終鼎力支持研究所工作的各方友好如利希慎基金、北山堂和林炳炎基金等等，更特別值得我們敬佩和感謝。

中國文化研究所誌慶建所三十周年之際，香港已進入歷史新紀元。主權的回歸意味着研究所與內地機構的學術交流將會更為方便，更為蓬勃，為中國文化的更新和重建提供了新的契機。

廿一世紀快將到臨，我深信在全新的社會氣候裏，在有心人和校方的支持下，研究所必能於中國文化研究的領域繼續發揮領導和開創的作用，並超越以往的佳績，為宏揚傳統文化，推動中外文化交流，和建設新世紀的中國新文化作出更卓越的貢獻。

建所雜憶

利崇森



香港中文大學中國文化研究所成立於一九六七年十一月，迄今已逾二十五載。回顧研究所初期事蹟，謹就記憶所及，略述一二，聊誌雪泥鴻爪。

中文大學自一九六三年創校後，極力推動學術、教務、行政、校園等計劃。首任校長已故李卓敏博士某日來訪，談及校園建設如教學樓、科學館及學生宿舍等等樓宇正待興建，希望社會人士或有關機構熱心贊助。當時，筆者向李校長提供意見，認為中文大學固然以融匯中西學術為主旨，惟顧名思義，亦當以發揚中國文化為己任，而在此一方面，筆者樂於支持。李校長欣然同意，謂待若干問題解決之後，當可進行。其後中國文化研究所遂於一九六七年十一月正式成立。

迨一九六九年，大學當局正式劃出校園中心地段作為所館，至於建築及設備費用，包括興建研究所、文物館、演講室及文物修復工作處之所需，概由利希慎基金負責出資。同時大學建築師已故司徒惠博士免費承擔設計，聯益公司東主林植宣博士惠允照成本施工。嗣後各方工作順利進行，中國文化研究所新廈乃於一九七一年夏落成，並於十月二十七日開幕。李校長撰書鴻文以誌落成之喜，並泐石豎立所內。

新廈之建築特徵為四合式庭院，曩時筆者以司徒建築師之設計草圖就商於貝聿銘博士，承其提議於庭院中央開闢池塘，以增環境之幽雅。於是發土濬池，經之營之。今日所見池側奇石乃當時校園建設初期移山倒海所掘出之巨石，搬運至所內，頗為費力，但適足以紀念建校之艱巨；而池中錦鯉則日本政府所惠贈者也。文物館樓分四層，沿梯級迴旋俯仰，隨處鑑賞文物，令人目不暇給，而不失親切之感。所內特設演講室，規模設備略如小型劇院，座位恰有一百零八個，正可容納《水滸傳》三十六天罡、七十二地煞之數，其巧合如此。際茲研究所銀禧之年，爰誌其事之顛末，以告來者。

深根固柢，以垂久遠

馬逢國



中國文化研究所向來是中文大學的重要部門，也是香港社會人士和內地學者所重視的。所以，我開始負責大學校政的時候，發展中國文化研究所便很自然地成為我相當注意的一項工作。

當時，研究所成立已經十年，所館也落成多年，但研究計劃雖然不少，經費卻往往不能確定，必須年年籌措。很慶幸，由於利氏家族，特別是利榮森博士，還有伍絜宜博士

昆仲、林秀峰先生、吳多泰博士、楊永德先生，和已故的莫慶鏘先生等多位熱心人士慷慨捐助，這方面的目標很快就大致達成了。對他們的支持，是永誌銘感的。

我國地大物博，歷史悠久，文化更多姿多采。宏揚中國文化是任重道遠的事。在過去三十年，研究所不斷發展，這是十分可喜的。我謹對研究所的工作人員表示敬意。

值此三十周年慶典，謹祝我校中國文化研究所：

博我以文 約我以禮
尊其所聞 述其所知

我們的期待

高錦



中國文化研究所是中文大學的一個特色：這不單單由於它位處大學中心地區，經常有文物展覽吸引大批校內外觀眾，而且因為研究所的名稱就彰顯了我們這所大學的特殊使命：發揚中國文化。

三十年來，研究所從無到有，從資助性組織發展成有建築物，有基金，有多個固定單位和人員的機構，這是很不容易的。研究所的成立和發展反映了許多大學友人如利榮森博士的熱心和遠見，同時也表明大學對自己的特殊使命是十分認真，十分重視的。

研究所肇創之初，李卓敏校長就提出「結合傳統與現代，融會中國與西方」作為它發展的大方向。這是大家耳熟能詳的一句話，但認真實行，卻很不容易，很不簡單。

三十年來研究所到底做到了多少？這個得要請大家評定，

但從研究所舉辦多次大規模文物展覽，進行周詳的田野考古發掘，出版《譯叢》和《二十一世紀》，以及設立「中國古代文獻資料庫」這連串十分突出的工作去看，最少所裏的同事是非常努力朝這個大方向走去，而且，的確注意到了傳統與現代，中國與西方之間的平衡與配合的。對他們的辛勤和點滴累積所得的成果，相信大學同事、大學友人和我一樣，都要在這裏衷心祝賀。

當然，研究所能夠做的，還是有限，而中國文化是廣闊的面，不是孤立的點。所以，我相信今後研究所應當繼續加強和全大學乃至整個中國的聯繫，以求獲得更廣泛的支持，從點發展到面，從作為中大的「特色」，進而帶動大學的整體精神，秉承大學的特殊使命，為中國文化作出更大貢獻。